

---

**From:** Borgmesteren TMF  
**Sent:** 28. september 2018 11:25  
**To:** FRH-JOURNAL TMF  
**Cc:** Ninna Hedeager Olsen; Louise Johannsen; Birthe Lien  
**Subject:** VS: Vedr. TMU-udvalgsmøde den 1. oktober 2018, Dagsordenpunkt 6: Nedlæggelse af § 14-forbud for pavillon ved Teglværkshavnen

**Categories:** Pia

Journalen: Til journalisering  
Ninna, Louise og Birthe: Til orientering

Med venlig hilsen

**Josephine Christina H Rasmussen**

Borgmestersekretær  
TMF Sekretariat

---

KØBENHAVNS KOMMUNE  
Teknik- og Miljøforvaltningen

Københavns Rådhus, Rådhuspladsen 1, 36  
Postboks 444  
1599 København V

Direkte 3366 2634  
Mobil 2449 7748  
E-mail [cx31@kk.dk](mailto:cx31@kk.dk)  
EAN 5798009809452

---

**Fra:** Søren Lütken

**Sendt:** 28. september 2018 10:53

**Til:** Borgmesteren TMF

**Cc:** Alex Vanopslagh (Borgerrepræsentationen) ; Fanny Broholm (Borgerrepræsentationen) ; Finn Rudaizky (Borgerrepræsentationen) ; Jakob Næsager (Borgerrepræsentationen) ; Klaus Mygind (Borgerrepræsentationen) ; Lars Weiss (Borgerrepræsentationen) ; Marcus Vesterager (Borgerrepræsentationen) ; Mette Annelie Rasmussen (Borgerrepræsentationen) ; Niels E. Bjerrum (Borgerrepræsentationen) ; Ulrik Kohl (Borgerrepræsentationen) ; Maja ; Bo Rasmussen ; [anni@teglholmshave.dk](mailto:anni@teglholmshave.dk)

**Emne:** Vedr. TMU-udvalgsmøde den 1. oktober 2018, Dagsordenpunkt 6: Nedlæggelse af § 14-forbud for pavillon ved Teglværkshavnen

Til Medlemmerne af Teknik- & Miljøudvalget

Kære TMU-medlemmer

Vi er oprigtigt talt kede af, at sagen om pavillonen i Teglværkshavnen tager så meget af jeres tid, men vi er nødt til at fastholde, at det gør den ikke så meget på grund af os, men fordi Forvaltningen øjensynligt er utrættelig i sine anstrengelser for at hjælpe TDC Pensionskasse til at sikre privat anvendelse af en bygning, der er udlagt til offentligt formål. Vi var lettede, da Udvalget i vores øjne traf den rigtige beslutning den 13. august og valgte §14-vejen, men også skeptiske, fordi vi var sikre på, at TDC Pensionskasse med Forvaltningen i ryggen måtte forventes at finde på nye krumspring. Det ser vi så nu.

I udgangspunktet mener vi ikke, at nogen form for privat anvendelse af pavillonen er foreneligt med lokalplanens formulering 'kulturelle formål mv.', og vi har tydelige tilkendegivelser fra to professorer i forvaltningsret, der bakker det synspunkt op. Det forhindrer naturligvis ikke, at man kan forholde sig positivt til kompromisforslag, men historikken i denne sag er så tydeligt et indicium af ond vilje hos andragende part, nemlig TDC Pensionskasse, at kompromisviljen burde være minimal, om eksisterende overhovedet. Lad os derfor utvetydigt slå fast, at vores

holdning er, at pavillonen bør fastholdes til kulturelle formål – ikke noget 'mv' – og at paragraf 14 anvendes til at sikre dette.

Skulle kompromisviljen hos TMU være større end TDC Pensionskasse i vores øjne fortjener, så beder vi så inderligt om, at Udvalget ikke lægger den endelige udformning af pavillonen og dens anvendelse op til en forhandling mellem TDC Pensionskasse og beboere i området. Det er jo det, vi har forsøgt i snart to år og som har ført til, at Udvalget blev inddraget i sagen. Der er absolut ingen tillid mellem parterne, og forløbet viser, at vi ingen vegne har kunnet komme ad kompromisets vej. Lige nu viser TDC sig forhandlingsvillige, fordi de ikke har andet valg. Gives de mulighed for at forhandle – den vedlagte skitse er jo blot et ideoplæg, og har de stadig TMF i ryggen imod os borgere, så er det os, og dermed hele området, der bliver sorteper. Alternativet til det er, at Udvalget detailstyrer rammebetingelserne for pavillonens anvendelse, og det er for os at se urimeligt at belaste Udvalget med.

Vi har naturligvis set ideoplægget til en 'kompromisbygning', der består af to nogenlunde lige store dele udlagt til hhv. fælleshus og cafe med fælles toiletfaciliteter og et privat kajakopbevaringshus. Lex Pladehallen vil TDC Pensionskasse, der jo selv sætter huslejen, uden tvivl om et par år hævde, at cafeen ikke kan udlejes, og TMF vil derfor til den tid naturligvis dispensere og lade Pensionskassen overtage hele bygningen. Og så nytter det jo ikke noget, at vi kan komme om to år og sige 'hvad sagde vi', for så er det for sent, og TMU står med en historie, som man kunne have vundet, men valgte at tabe i et sympatisk forsøg på at forhandle.

Vi har genlæst de 800+ beboertilkendegivelser, vi har fået på Skrivunder.nu og Facebook, og kan ganske entydigt fastslå, at hvis valget står mellem 'ingen pavillon' og en 'pavillon, som uden for enhver mulig tvivl ender med at blive 100% privat fælleshus og kajakopbevaring', så er svaret 'ingen pavillon'. Og dermed svarer vi så også på det dilemma, som TMF har bragt os alle i ved at opdele byggetilladelsen i to: Hvis ikke TDC Pensionskasse bygger en pavillon, så er der ingen andre til at finansiere den. Og fred være med det. Vi vil så langt foretrække en træbrygge, som vi jo oprindeligt havde på stedet, men som den tidligere entreprenør fjernede uden tilladelse. Og med træbryggen en badezone, som Fritidsforvaltningen jo har foreslået, men som TDC Pensionskasse har modsat sig (uagtet at man hævder at være positivt indstillet). Træbryggen vil binde den Grønne Kile sammen med vandet på et sted i havnen, hvor de sidste af solens stråler falder ved solnedgang, og den vil være et aktiv såvel for beboerne i TDC Pensionskasses byggeri som for resten af områdets beboere. Det bliver en pavillon nu desværre aldrig.

Med venlig hilsen

Maja Rudloff, Bo Rasmussen og Søren Lütken  
Teglholmen

---

**From:** Søren Lütken

**Sent:** 10 August 2018 13:40

**To:** 'borgmesteren@tmf.kk.dk'

**Cc:** 'Alex\_Vanopslagh@kk.dk'; 'Fanny\_Broholm@kk.dk'; 'Finn\_Rudaizky@kk.dk'; 'Jakob\_Naesager@kk.dk'; 'Klaus\_Mygind@kk.dk'; 'Lars\_Weiss@kk.dk'; 'Marcus\_Vesterager@kk.dk'; 'Mette\_Annelie\_Rasmussen@kk.dk'; 'Niels\_E\_Bjerrum@kk.dk'; 'Ulrik\_Kohl@kk.dk'; 'Maja'; 'Bo Rasmussen'; 'anni@teglholmshave.dk'

**Subject:** Opfølgning: Juridisk vurdering af Pavillonen i Teglværkshavnen. Til behandling på TMU møde på mandag den 13. august

Til Medlemmerne af Teknik- & Miljøudvalget

I forlængelse af vores mail til Borgmester Ninna Hedeager Olsen i onsdags (8. august) har vi kontaktet Professor i Forvaltningsret Sten Bønsing (Aalborg Universitet) for at få en vurdering af Forvaltningens juridiske fremstilling af sagen om pavillonen i Teglværkshavnen. Sten Bønsing samarbejder med advokat Niels Vase, som har fremsendt vedhæftede vurdering, dels af Forvaltningens læsningen af lokalplanen, dels af Forvaltningens påstand om muligt erstatningsansvar ved undladelse af at give TDC tilladelse til at bygge i strid med Lokalplanen.

Vi vil lade advokatens vurdering tale for sig selv, men kan kun understrege, som vi allerede antydede i vores mail i onsdags, at Forvaltningen fører Udvalget bag lyset, dels ved bevidst at fejlfortolke sin egen lokalplan, dels ved at påstå et muligt erstatningsansvar, hvor intet erstatningsansvar kan eksistere.

Vi håber, Udvalget vil træffe den for os at se nødvendige beslutning på mandag.

Med venlig hilsen

Maja Rudloff & Søren Lütken

---

**From:** Søren Lütken  
**Sent:** 08 August 2018 09:47  
**To:** 'borgmesteren@tmf.kk.dk'  
**Cc:** 'Alex\_Vanopslagh@kk.dk'; 'Fanny\_Broholm@kk.dk'; 'Finn\_Rudaizky@kk.dk'; 'Jakob\_Naesager@kk.dk'; 'Klaus\_Mygind@kk.dk'; 'Lars\_Weiss@kk.dk'; 'Marcus\_Vesterager@kk.dk'; 'Mette\_Annelie\_Rasmussen@kk.dk'; 'Niels\_E\_Bjerrum@kk.dk'; 'Ulrik\_Kohl@kk.dk'; 'Maja'; Bo Rasmussen; 'anni@teglholmshave.dk'; 'Bo Rasmussen'  
**Subject:** Pavillonen i Teglværkshavnen, endnu en gang. Til behandling på TMU møde på mandag den 13. august

Kære Ninna Hedeager Olsen  
Med kopi til TMUs medlemmer

Vi forestiller os, at du og dine kolleger er lige så chokerede over Teknik- og Miljøforvaltningens seneste skridt i sagen om Pavillonen i Teglværkshavnen, som vi er. Og over at Forvaltningen uden blusel i sin sagsfremstilling beskriver, hvordan dens strategi baseret på en opdeling af byggetilladelsen til TDC Pensionskasses byggeri på Teglgangsgade 1 to i praksis umuliggør den politiske hensigt, som klart kom til udtryk på TMU mødet den 7. maj (hvor undertegnede havde foretræde). Vi må forstå, at Forvaltningen ønsker at understrege, at den er 'smartere' end Udvalget, og at i situationer, hvor der ikke er sammenfaldende interesser mellem Udvalg og Forvaltning, skal Forvaltningen nok vide at gennemtrumfe sin.

Vi er ikke utilbøjelige til at mene, at Forvaltningen med sin aktive modarbejdelse af lokalplanens og TMUs udtrykkelige intentioner, via opdelingen af byggetilladelsen, formentlig har ret i, at Pavillonen i sig selv ikke kan bære en §14 - endnu. Men fordi Forvaltningens handling er så åbenlyst provokerende, burde man måske overveje, hvordan dens egenrådighed kan stækkes. Det må trods alt være en bet, når man er betroet et hverv af befolkningen, at man så er betjent af en forvaltning, som ser det som sin opgave at modarbejde de folkevalgtes klart formulerede ønsker.

Den enkle løsning er ikke at godkende Forvaltningens indstilling. Ingen har 'retskrav' på en given beslutning (som Forvaltningen anfører). Som vi også anførte under vores foretræde, så er sagen ikke 'symmetrisk' – hvis TMU siger nej, så har TDC ikke fortabt muligheden for at få et fælleshus (fordi de så ikke bygger noget, før Planklagenævnet har talt (hvis de vælger at klage, men det er trods alt det, Planklagenævnet er sat i verden for)), men hvis TMU siger ja, så har vi med garanti fortabt muligheden for at få en offentlig pavillon (fordi TDC så med sikkerhed bygger, inden Planklagenævnet har talt). Et sådant nej fra TMUs side er hverken ansvarspådragende eller erstatningspådragende, fordi der jo er en formel klagemulighed.

Og hvorfor er det så så vigtigt? Det er det, fordi denne sag rammer hjertet af visionerne for en levende by, også i de nye byudviklingsområder, som er et bærende element i Fællesskab København. Læs en hvilken som helst liste af høringsvar uanset tema for projekter i det nye Sydhavnen, og man får et indtryk af forfejlet planlægning og en død by. Vi, der bor her, ønsker ikke endnu en fortabt mulighed for at rette op på års misforvaltning fra TMFs side.

Og det er måske også på tide, at man begynder at interessere sig for, hvorfor Forvaltningen agerer, som den gør. Med dens proaktive beskyttelse af TDCs interesser er der jo ikke længere tvivl om, hvem Forvaltningens anser for at være sin opdragger. I lyset af den nævnte mulige anvendelse af §14 er man specifikt gået efter at forhindre netop det. Løsningen kunne TDC formentlig ikke engang selv have fundet på. Så hvad har Forvaltningen ud af så tydeligt at modarbejde Udvalget og i stedet betjene TDC? Det synes vi, Udvalget skulle interessere sig meget for.

Vi kan kun takke for Udvalgets opbakning og begræde, at Udvalget – og dermed hele Københavns befolkning – er så svigagtigt betjent af TMF.

Bedste hilsener  
Maja Rudloff & Søren Lütken